



Entrante promé di mei 2015 kahanan di Belastingdienst CN ta sera

Belastingdienst (B/CN) ta stòp ku ehekushon di tareanan ku por ser ehekutá pa sektor privé. Nos ta mira e kambio aki komo un paso importante riba kaminda di desaroyo di nos islanan i ekonomia.

Pa e motibu akí entrante **promé di mei 2015** bo por paga solamente via di banko. B/CN tin un kuenta na tur banko di Boneiru pa hasi pagamentu ku menos kosto posibel.

Unda bo ta haña e referensia di pago?

Kasi tur dokumento di B/CN ta suministrá ku un referensia di pago riba nan. Bo ta haña esaki parti ariba di e dokumento ku bo risibí di B/CN. Bo ta haña esaki tras di e palabra '**referensia di pago**'. Si bo uza e referensia di pago akí ora di hasi bo pago, B/CN ta garantisá ku ta prosesá bo pago korektamente. Den e kasonan ku parti ariba di bo karta falta e referensia di pago, mensioná e ora ei bo 'cribnummer' i pa kua sorto di impuesto i periodo bo ta paga.

Pago via di banko por di e siguiente maneranan:

► **Serka un banko lokal atraves di 'online banking'**

Bo por pidi bo banko kon e prosedura ta. Si bo ta paga un papel di belasting, por fabor mensioná e ora ei e **number di e aanslag** korekto. Si bo ta paga un deklarashon di ABB/LB/OVB/KSB/OPB, por fabor mensioná e ora ei e **referensia di pago** korekto. Bo ta haña esaki parti ariba di e dokumento ku bo risibí di B/CN, tras di e palabra **referensia di pago**.

* **Importante:** entrega bo aangifte na B/CN.

► **Pago via di e lokèt di bo banko lokal**

Si bo ta paga un papel di belasting, por fabor mensioná e ora ei e **number di e aanslag** korekto. Si bo ta paga un deklarashon di ABB/LB/OVB/KSB/

OPB, por fabor mensioná e ora ei e **referensia di pago** korekto. Bo ta haña esaki parti ariba di e dokumento ku bo risibí di B/CN, tras di e palabra **referensia di pago**. Normalmente pago via @HOME online banking ta sin kosto.

* **Importante:** entrega bo aangifte na B/CN.

Guia pa pago di diferente impuesto:

Kon mi ta paga impuesto pa vehíkulo di motor (motorrijtuigenbelasting) (MRB)?

Si bo ta paga impuesto pa vehíkulo di motor via di 'online banking' òf via di lokèt di bo banko mensioná e ora ei por fabor kla bo nòmber i number di vehíkulo. Despues di a paga bo por pasa ku e papel di seguro bálido i e komprobante di e transakshon (p.e. un kopia di bo pago online) i òf bo identifikashon na B/CN pa buska bo steker.

Kiko mester hasi si bo tin un auto nobo?

Bo ta bai na bo kompania di seguro i esaki ta pidi un number di outo pa bo serka Entidat Públiko Boneiru (OLB). Despues bo por transferí e montante pa e plachi di number, e steker i e MRB pa B/CN. Despues di pago bo por bai e siguiente día di trabou (mínimo 24 ora despues) ku e papel di seguro bálido i e komprobante di transakshon i òf bo identifikashon na B/CN pa buska bo steker. E plachi di number bo por buska na OLB.



Kon mi ta paga si mi tin un areglo di pago?

Ora bo paga, por favor menshoná e **referensia di pago** korekto di bo areglo di pago. Esaki ta pará riba bo karta, i e ta kuminsa ku un aña i sigi ku RG.

Kon mi ta paga alimentashon?

Ora bo paga, por favor menshoná e **referensia di pago** korekto. E **referensia di pago** akí ta menshoná parti ariba di e karta.

Kon mi ta paga grondbelasting?

Ora bo paga, por favor menshoná bo 'cribnummer' siguí pa e **referensia di pago** korekto.

Kon mi ta paga èrfpagt?

Ora bo paga, por favor menshoná bo 'cribnummer' siguí pa e **referensia di pago** korekto.

Kon mi ta paga pa ABB ora di importashon?

Hasi un transferensia (online) riba e number di kuenta di B/CN serka bo banko i menshoná huntu ku esaki e **referensia di pago**. E referensia di pago pa pago di e ABB di importashon ku bo debe, bo ta haña riba bo dokumentonan di importashon. E referensia di importashon akí ta pará den e fèlt 'documentnummer' i ta kuminsá sèmper ku un A òf C siguí pa un kombinashon di sifra.

Mi por paga diferente belasting pareu ku un transferensia?

Nos ta pidi bo por favor pa hasi esaki lo menos posibel atraves di online banking. Hasi por favor transferenshanan apart, asina bo ta yuda nos prosesá sin eror. Si bo ta paga via e lokèt di bo banko i bo ta paga den un solo tiru, perkurá e ora ei por favor ku e **referensianan di pago** lo ta bon indiká riba e komprobante di pago. Esaki ta yuda nos pa prosesá sin eror.

E numbernan di kuenta di Belastingdienst CN ta:

MCB: # 402.917.08

BDC: # 306.388.02

ORCO: # 760.1000.195

RBC: # 8400000 180 872 997

GIRO: # 21100017

E tarifanan di 2015 pa MRB bo ta haña aki bou:

Kombustibel	Plachi di Number (lèter)	Henter aña	Mitar aña	Plachi di Number	Preis di Steker
Gasolin	B òf V	USD 189.95	USD 95.00	USD 8.60	USD 2.25
Disel	B òf V	USD 838.00	USD 419.00	USD 8.60	USD 2.25
Gasolin	TX òf AB	USD 136.90	USD 68.45	USD 8.60	USD 2.25
Disel	TX òf AB	USD 209.50	USD 104.75	USD 8.60	USD 2.25
Gasolin	BF òf MF	USD 136.90	USD 68.45	USD 5.60	USD 1.40
Disel	Z	USD 1,257.00	USD 628.50	USD 5.60	USD 1.40